



NEDERLANDS



ENGLISH



DEUTSCH



FRANÇAIS



ESPAÑOL



PORTUGUÊS





PROFESSIONELE PANEELGELEIDER

HANDLEIDING OPBOUW & GEBRUIK

ZEKERHEID OP HOOGTE



ALUMINIUM PANEELGELEIDER CONFORM ARBOBESLUIT HOOFDSTUK 7

Deze handleiding geeft instructies voor het correct opbouwen en veilig gebruiken van de Eurosccaffold paneelgeleider. De gebruiker is verantwoordelijk voor het aanwezig zijn van deze handleiding op de bouwplaats tijdens de opbouw en het gebruik. De gebruiker en/of de personen die de paneelgeleider opbouwen dienen de handleiding te hebben gelezen en begrepen. Zodoende zijn zij in staat de paneelgeleider veilig op te bouwen.



PROFESSIONELE PANEELGELEIDER

TOEPASSINGSBEGIED

De paneelgeleider is een hulpmiddel om zonnepanelen of plaatmateriaal verticaal naar het bovenste platform van een aluminium steiger te verplaatsen. Het is opgebouwd uit een aantal geprefabriceerde onderdelen die in de constructie van de steiger worden opgenomen.

De maximale belasting van de loopwagen is 23 kg, zodat het mogelijk is om de paneelgeleider met één persoon te bedienen.



MAXIMALE BELASTING 23 KG

De maximale belasting is 23 kg. Dit is aangegeven met een sticker op het paneelframe.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Controleer of de onderdelen compleet en in goede staat zijn. Gebruik geen beschadigde of incomplete onderdelen. Gebruik uitsluitend originele Eurosccaffold onderdelen
- Zet het werkgebied af voor passanten en verkeer tijdens montage- en demontage
- Gebruik veiligheidsschoenen, werkhandschoenen en een veiligheidshelm
- Montage en demontage dient plaats te vinden met ten minste 2 personen die deskundig zijn en in goede fysieke en mentale conditie zijn
- Montage en demontage mag plaatsvinden bij een windsnelheid tot 12,5 m/s (6bft)
- Montage is niet toegestaan bij sneeuw en ijs.
- Ga tijdens montage en gebruik nooit onder de loopwagen staan
- Lees voor gebruik de onderstaande montageinstructie



PROFESSIONELE PANEELGELEIDER

UITVOERING PANEELGELEIDER

Benodigde onderdelen	8,2 meter werkhoogte	10,2 meter werkhoogte	12,2 meter werkhoogte	14,2 meter werkhoogte
Horizontaalschoor	3	4	5	6
Basis liftframe	1	1	1	1
Stelvoeten	2	2	2	2
Liftframe	3	4	5	6
Touw met katrol en karabijnhaak	1	1	1	1
Loopwagen	1	1	1	1
Borgclips Xtra	8	10	12	14





PROFESSIONELE PANEELGELEIDER

MONTAGE VAN DE PANEELGELEIDER

Voor aanvang van de montage moet de aluminium steiger eerst volgens de geldende voorschriften zijn opgebouwd.

1

Monteer de onderste horizontaalschoor op 3 meter boven maaiveld

2

Monteer volgende horizontaalschoren iedere 2 meter daarboven. De bovenste horizontaalschoor bevindt zich op de bovenste sport van het hoogste liftframe

3

Monteer de stelvoeten in het basis liftframe.

4

Schuif de loopwagen op het basis liftframe



5



Monteer vervolgens een opbouwdeel op het onderste opbouwdeel en koppel deze met de borgclips

6



Zet het geheel rechtop in de steiger en maak deze vast aan de binnenzijde van de eerste horizontaalschoor. Bevestig met 2 koppelklauwen.

7



Monteer de volgende opbouwdelen en koppel deze met de borgclips

8



Monteer het laatste deel als de gewenste hoogte is bereikt en koppel deze met de borgclips. Koppel hier de katrol aan het bovenste liftframe. Zorg dat de lijn door de toprol is gehaald voor montage van het bovenste liftframe.

9



Verbind de loopwagen aan de lijn met de karabijnhaak

10



Maak hierna gebruik van de hijsinstallatie

Demontage vindt plaats in omgekeerde volgorde



PROFESSIONELE PANEELGELEIDER

GEBRUIK VAN DE PANEELGELEIDER

1

Plaats het paneel op de loopwagen

2

Borg het paneel op de loopwagen met de elastische spanner

3

Ga aan de buitenkant van de steiger staan en trek de loopwagen naar boven

4

Verwijder de elastische spanner vanaf een met leuningwerk beveiligde plaats op het platform

5

Til het paneel over het leuningwerk op het platform.



PROFESSIONELE PANEELGELEIDER

ALGEMENE GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

- Houd de onderdelen van de paneelgeleider vrij van vervuiling
- Behandel het materiaal voorzichtig, laat geen onderdelen op een harde ondergrond vallen. Dit kan de kwaliteit van het materiaal verminderen.
- Gebruik nooit beschadigde onderdelen.
- Vervang tijdig ontbrekende en kapotte onderdelen.
- Gebruik bij het werken op hoogte een veiligheidslijn.
- Controleer voor ieder gebruik de onderdelen van de paneelgeleider op beschadigingen aan de opbouwdelen, het topdeel, de karabijnhaak, het paneelframe en de borging op het paneelframe.
- Laat de onderdelen minimaal jaarlijks beoordelen door een deskundige

Zorg altijd op de hoogte te zijn van de laatste regels en wetgevingen over het gebruik van klimmaterialen. Heeft u nog vragen over onze producten, materialen, montage en het gebruik. Neem dan geheel vrijblijvend contact met ons op. Tevens kunnen wij u ondersteunen bij onderhoud, reparatie en/of vervanging van onderdelen.





PROFESSIONELE PANEELGELEIDER

CONTACTGEGEVENS



CONNECTING BV

Eurosccaffold
Noordervaartdijk 15
1561 PS Krommenie
T: 075-622 3784
info@eurosccaffold.com
eurosccaffold.com

OPENINGSTIJDEN

Maandag	7.30 - 16.30 uur
Dinsdag	7.30 - 16.30 uur
Woensdag	7.30 - 16.30 uur
Donderdag	7.30 - 16.30 uur
Vrijdag	7.30 - 16.30 uur
Zaterdag	Op afspraak
Zondag	Gesloten

Disclaimer: Connecting BV is niet verantwoordelijk voor eventuele ongevallen en/of schade bij het niet conform deze handleiding opbouwen en gebruiken van Eurosccaffold professionele paneelgeleiders.

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze opgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen of openbaar gemaakt in enige vorm, zonder voorafgaande uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van de uitgever Connecting BV te Krommenie.

Deze gebruikershandleiding is met alle mogelijke zorg samengesteld. Onder voorbehoud van druk- en zetfouten.



PROFESSIONAL PANEL GUIDE

MANUAL CONSTRUCTION & USAGE

SAFE & SECURE
AT HEIGHT



ALUMINIUM PANEL GUIDE AS PER WORKING CONDITIONS DECREE SECTION 7

This manual provides instructions for the correct assembly and safe use of Eurosccaffold panel guides. The user is responsible for ensuring this manual is always available on construction sites during assembly and use. The user and/or persons erecting the panel guide must have read and understood the manual. This ensures they are able to erect the panel guide safely.



PROFESSIONAL PANEL GUIDE

AREA OF APPLICATION

The panel guide is an aid for moving solar panels or sheet material vertically to the upper platform of an aluminium scaffold. It is made up of a number of prefabricated components integrated into the scaffolding structure.

The maximum load of the carriage is 23 kg, making it possible for one person to operate the panel guide.



MAXIMUM LOAD 23 KG

The maximum load of the carriage is 23 kg, making it possible for one person to operate the panel guide.

SAFETY REGULATIONS

- Check that all parts are present and in good condition. Do not use damaged or incomplete parts. Use only original Eurosccaffold parts.
- Mark off the working area for passers-by and traffic during assembly and disassembly.
- Use safety shoes, work gloves and a safety helmet.
- Assembly and disassembly must be carried out by at least 2 persons who are competent and in good physical and mental condition.
- Assembly and disassembly may be done at wind speeds of up to 12.5 m/s (6bft).
- Mounting is not permitted in snow and ice.
- Never stand underneath the carriage during assembly and use.
- Read the assembly instructions below before use.



PROFESSIONAL PANEL GUIDE

MODEL PANEL GUIDE

Required parts	8,2 metre working height	10,2 metre working height	12,2 metre working height	14,2 metre working height
Horizontal strut	3	4	5	6
Base lift frame	1	1	1	1
Levelling legs	2	2	2	2
Lift frame	3	4	5	6
Rope with pulley and carabiner	1	1	1	1
Carriage	1	1	1	1
Xtra securing clips	8	10	12	14





PROFESSIONAL PANEL GUIDE

ASSEMBLY OF THE PANEL GUIDE

Before starting assembly, the aluminium scaffold must first be assembled in accordance with the applicable regulations.



1

Mount the lower horizontal strut at 3 metres above ground level.



2

Then mount the following horizontal struts every 2 metres. The upper horizontal strut is located on the upper rung of the highest lift frame.



3

Mount the levelling legs into the base lift frame.



4

Slide the carriage onto the base lift frame



5



Then mount a further frame section on the lower frame section and fix it in place with the securing clips.

6



Place it upright in the scaffolding and secure it to the inside of the first horizontal strut. Fix in place using 2 coupling claws.

7



Mount the following frame sections and fix them in place with the securing clips.

8



Mount the last part when the desired height is reached and connect it with the securing clips. Then connect the pulley to the upper lift frame. Make sure that the line is pulled through the top pulley before mounting the top lift frame.

9



Connect the carriage to the line with the carabiner.

10



You may now use the hoisting system.

Disassembly is done in reverse order



PROFESSIONAL PANEL GUIDE

USING THE PANEL GUIDE

1

Place the panel on the carriage.

2

Secure the panel on the carriage with the elastic tensioner.

3

Stand on the outside of the scaffolding and pull the carriage upwards.

4

Remove the elastic tensioner from an area on the platform protected by handrails.

5

Lift the panel over the handrail on the platform.



PROFESSIONAL PANEL GUIDE

GENERAL INSTRUCTIONS FOR USE

- Keep the parts of the panel guide free of dirt
- Handle the material with care, do not drop any parts on hard surfaces, as this can affect the quality of the material.
- Never use damaged parts.
- Replace missing and broken parts in good time.
- When working at height, use a safety line.
- Before each use, check the panel guide parts for damage to the frame sections, the top section, the carabiner, the panel frame and the securing device on the panel frame.
- Have the components assessed by an expert at least once a year

Always be aware of the latest rules and legislation on the use of climbing materials. Any questions about our products, materials, assembly and use? Then contact us now entirely without obligation. We also provide support with maintenance, repair and/or replacement of parts.





PROFESSIONAL PANEL GUIDE

CONTACT DETAILS



CONNECTING BV

Eurosccaffold
Noordervaartdijk 15
1561 PS Krommenie, NL
Phone: 075-622 3784
info@eurosccaffold.com
eurosccaffold.com

OPENINGS TIMES

Monday	7.30 – 16.30 hrs
Tuesday	7.30 – 16.30 hrs
Wednesday	7.30 – 16.30 hrs
Thursday	7.30 – 16.30 hrs
Friday	7.30 – 16.30 hrs
Saturday	By appointment
Sunday	Closed

Disclaimer: Connecting BV is not responsible for any accidents and/or damage caused by the assembly and use of Eurosccaffold professional panel guides not in accordance with this manual.

All rights reserved. No part of this statement may be reproduced, stored or made public in any form without the prior express written permission of the publisher Connecting BV in Krommenie.

This user manual has been compiled with the utmost care. Subject to printing and typographical errors.



EUROSCAFFOLD

POWERED BY KNOWLEDGE

PROFESSIONELLE PANEELFÜHRUNG

ANLEITUNG
AUFBAU & NUTZUNG

SICHERHEIT
IN DER HÖHE



ALUMINIUM-PANEELFÜHRUNG GEMÄSS
ARBEITSSCHUTZVERORDNUNG KAPITEL 7

In dieser Anleitung wird die korrekte Montage und sichere Nutzung der Euroscaffold Paneelführung beschrieben. Der Benutzer ist für das Vorhandensein dieser Anleitung an der Baustelle während der Montage und der Nutzung verantwortlich. Der Benutzer und/oder die Personen, die die Paneelführung montieren, müssen diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Dadurch sind sie in der Lage, die Paneelführung sicher aufzubauen.

euroscaffold.com



PROFESSIONELLE PANEELFÜHRUNG

ANWENDUNGSBEREICH

Die Paneelführung ist ein Hilfsmittel für den Transport von Solarmodulen oder Plattenmaterial vertikal zur oberen Plattform eines Aluminiumgerüsts. Sie besteht aus mehreren vorgefertigten Teilen, die in die Konstruktion des Gerüsts integriert werden.

Die maximale Belastung der Laufkatze beträgt 23 kg, dadurch kann die Paneelführung von nur einer Person bedient werden.



MAXIMALE BELASTUNG 23

Die maximale Belastung beträgt 23 kg. Das wird mit einem Aufkleber auf dem Paneelrahmen angezeigt.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Prüfen, ob die Komponenten vollständig und in gutem Zustand sind. Keine beschädigten oder unvollständigen Komponenten verwenden. Ausschließlich Original Eurosccaffold-Komponenten verwenden.
- Den Arbeitsbereich während der Montage und Demontage für Passanten und Verkehr abgrenzen.
- Sicherheitsschuhe, Arbeitshandschuhe und Schutzhelm tragen.
- Montage und Demontage müssen von mindestens 2 Personen ausgeführt werden, die kompetent, sowie in guter körperlicher und geistiger Verfassung sind.
- Montage und Demontage dürfen bei Windgeschwindigkeiten bis zu 12,5 m/s (6 Bft) erfolgen.
- Die Montage bei Schnee und Eis ist nicht zulässig.
- Während der Montage und Nutzung nie unter der Laufkatze stehen.
- Vor der Anwendung die nachstehende Montageanleitung lesen.



PROFESSIONELLE PANEELFÜHRUNG

AUSFÜHRUNG DER PANEELFÜHRUNG

Benötigte Komponenten	8,2 meter Arbeitshöhe	10,2 meter Arbeitshöhe	12,2 meter Arbeitshöhe	14,2 meter Arbeitshöhe
Horizontalträger	3	4	5	6
Basis Aufzugsrahmen	1	1	1	1
Stellfüße	2	2	2	2
Aufzugsrahmen	3	4	5	6
Seil mit Flaschenzug und Karabinerhaken	1	1	1	1
Laufkatze	1	1	1	1
Sicherungsclips Xtra	8	10	12	14





PROFESSIONELLE PANEELFÜHRUNG

MONTAGE DER PANEELFÜHRUNG

Vor Montagebeginn muss das Aluminiumgerüst erst gemäß den geltenden Vorschriften aufgebaut sein.



1 Den unteren Horizontalträger 3 Meter über Bodenniveau montieren.



2 Die nächsten Horizontalträger alle 2 Meter darüber montieren. Der obere Horizontalträger befindet sich auf der oberen Sprosse des höchsten Aufzugsrahmens.



3 Die Stellfüße im Basis Aufzugsrahmen montieren.



4 Die Laufkatze auf den Basis Aufzugsrahmen schieben.

🏠
5



Anschließend ein Aufbauteil auf das untere Aufbauteil montieren und mit den Sicherungsclips sichern.

6



Die gesamte Konstruktion aufrecht in das Gerüst einsetzen und an der Innenseite des ersten Horizontalträgers befestigen.

7



Die nächsten Aufbauteile montieren und diese mit den Sicherungsclips koppeln

8



Das letzte Teil montieren, wenn die gewünschte Höhe erreicht ist und mit den Sicherungsclips koppeln. Jetzt den Flaschenzug an den oberen Aufzugsrahmen koppeln. Darauf achten, dass vor der Montage des oberen Aufzugsrahmens das Seil auf der oberen Rolle aufgezogen ist.

9



Die Laufkatze mit dem Karabinerhaken am Seil befestigen.

10



Danach kann die Hebevorrichtung genutzt werden.

Die Demontage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge



PROFESSIONELLE PANEELFÜHRUNG

NUTZUNG DER PANEELFÜHRUNG

1

Das Paneel auf die Laufkatze setzen.

2

Das Paneel auf der Laufkatze mit dem elastischen Spanner sichern.

3

An der Außenseite des Gerüsts stehen und die Laufkatze nach oben ziehen.

4

Den elastischen Spanner von einer mit Geländern gesicherten Stelle auf der Plattform aus entfernen.

5

Das Paneel über die Geländer auf die Plattform heben.

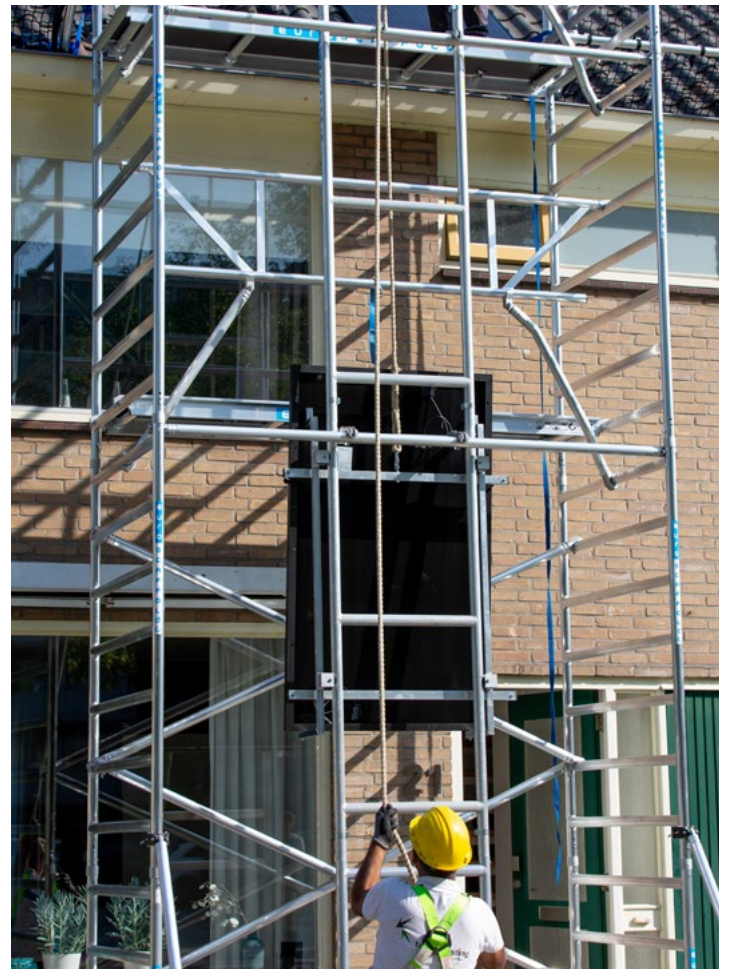


PROFESSIONELLE PANEELFÜHRUNG

ALGEMEINE NUTZUNGSVORSCHRIFTEN

- Die Teile der Paneelführung frei von Verschmutzungen halten.
- Vorsichtig mit dem Material umgehen, keine Komponenten auf einen harten Untergrund fallen lassen. Das kann die Qualität des Materials beeinträchtigen.
- Nie beschädigte Teile verwenden.
- Fehlende und defekte Teile rechtzeitig ersetzen.
- Beim Arbeiten in der Höhe eine Sicherheitsleine verwenden.
- Vor jeder Nutzung die Teile der Paneelführung im Hinblick auf Beschädigungen an den Aufbauteilen, dem oberen Teil, dem Karabinerhaken, dem Paneelrahmen und der Sicherung am Paneelrahmen überprüfen.
- Die Teile mindestens einmal jährlich von einem Sachverständigen beurteilen lassen.

Sorgen Sie dafür, immer die aktuellsten Regeln und Rechtsvorschriften bezüglich des Einsatzes von Steigmaterialien zu kennen. Haben Sie noch Fragen zu unseren Produkten und Materialien, sowie zur Montage und Nutzung? Nehmen Sie unverbindlich Kontakt mit uns auf. Des Weiteren können wir Sie bei der Wartung, Reparatur und/oder beim Ersatz von Komponenten unterstützen.





PROFESSIONELLE PANEELFÜHRUNG

KONTAKTDATEN



CONNECTING BV

Eurosccaffold
Noordervaartdijk 15
1561 PS Krommenie
T: 075-622 3784
info@eurosccaffold.com
eurosccaffold.com

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag	7.30 - 16.30 Uhr
Dienstag	7.30 - 16.30 Uhr
Mittwoch	7.30 - 16.30 Uhr
Donnerstag	7.30 - 16.30 Uhr
Freitag	7.30 - 16.30 Uhr
Samstag	Nach Vereinbarung
Sonntag	Geschlossen

Haftungsausschluss: Connecting BV ist nicht für eventuelle Unfälle und/oder Schäden durch nicht gemäß dieser Anleitung erfolgter Montage und Nutzung der Eurosccaffold professionellen Paneelführungen verantwortlich.

Alle Rechte vorbehalten. Nichts aus diesen Angaben darf ohne die vorherige ausdrückliche schriftliche Zustimmung des Herausgebers Connecting Bv in Krommenie vervielfältigt, gespeichert oder veröffentlicht werden.

Diese Benutzeranleitung wurde mit der größtmöglichen Sorgfalt erstellt. Unter Vorbehalt von Druck- und Setzfehlern.



EUROSCAFFOLD

POWERED BY KNOWLEDGE

GUIDE-PANNEAUX PROFESSIONNEL

**MANUEL DE MONTAGE
ET D'UTILISATION**

SÉCURITÉ
EN HAUTEUR



**GUIDE-PANNEAUX EN ALUMINIUM
CONFORME À L'ARRÊTÉ ARBO CHAPITRE 7**

Ce manuel donne les instructions nécessaires au bon montage et à l'utilisation en sécurité du guide-panneaux Eurosccaffold. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que ce manuel se trouve sur le lieu du chantier lors de la construction et de l'utilisation. L'utilisateur et/ou les personnes qui montent le guide-panneaux doivent avoir lu et compris le manuel. De manière à ce qu'ils soient aptes à le monter et à l'utiliser en toute sécurité.

eurosccaffold.com



GUIDE-PANNEAUX PROFESSIONNEL

DOMAINE D'APPLICATION

Le guide-panneaux est un accessoire qui permet d'acheminer des panneaux solaires ou des plaques verticales vers la plateforme la plus haute d'un échafaudage en aluminium. Il est fabriqué à partir d'un certain nombre d'éléments préfabriqués qui sont utilisés dans la construction de l'échafaudage.

La charge maximale du chariot est de 23 kg, une seule personne suffit donc à utiliser le guide-panneaux.



CHARGE MAXIMALE 23 KG

La charge maximale est de 23 kg. Ceci est indiqué sur un autocollant sur le châssis du panneau.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Vérifiez que tous les éléments sont présents et qu'ils sont en bon état. N'utilisez aucun élément endommagé ou incomplet. Utilisez uniquement des pièces Eurosccaffold d'origine
- Interdisez l'accès à la zone de travail aux passants et à la circulation pendant le montage et le démontage
- Utilisez des chaussures de sécurité, des gants de protection et un casque de sécurité
- Le montage et le démontage doit être effectué par au moins 2 personnes compétentes et en bonne santé physique et mentale
- Le montage ne peut être effectué qu'avec des vitesses de vent inférieures à 12,5 m/s (6bft)
- Le montage n'est pas autorisé en cas de présence de neige ou de gel
- Ne jamais se tenir en dessous du chariot lors du montage et de l'utilisation
- Lisez les instructions de montage avant l'utilisation



GUIDE-PANNEAUX PROFESSIONNEL

CONSTITUTION DU GUIDE-

Éléments nécessaires	Hauteur de travail de 8,2 mètres	Hauteur de travail de 10,2 mètres	Hauteur de travail de 12,2 mètres	Hauteur de travail de 14,2 mètres
Contreventement horizontal	3	4	5	6
Châssis de levage de base	1	1	1	1
Pieds réglables	2	2	2	2
Châssis de levage	3	4	5	6
Corde avec poulie et crochet carabine	1	1	1	1
Chariot	1	1	1	1
Goupilles Xtra	8	10	12	14





GUIDE-PANNEAUX PROFESSIONNEL

MONTAGE DU GUIDE-PANNEAUX

Avant de commencer le montage, l'échafaudage en aluminium doit avoir été monté conformément aux prescriptions en vigueur.

1

Monter le contreventement horizontal inférieur à 3 mètres au-dessus du sol.

2

Monter les contreventements horizontaux tous les 2 mètres jusqu'en haut. Le dernier contreventement horizontal se trouve sur l'échelon le plus haut du châssis de levage le plus

3

Monter les pieds réglables sur le châssis de levage de base.

4

Faire coulisser le chariot dans le châssis de levage de base.



5



Monter ensuite un élément de structure sur l'élément de structure inférieur et les relier à l'aide de goupilles.

6



Mettre l'ensemble tout en haut de l'échafaudage et le fixer en dessous du premier contreventement horizontal. Fixer avec 2 griffes de liaison.

7



Monter les éléments de structure suivants et les relier à l'aide de goupilles.

8



Monter le dernier élément lorsque la hauteur souhaitée est atteinte et le relier avec les goupilles. Connecter la poulie ici au châssis de levage supérieur. S'assurer que la corde est passée à travers le rouleau supérieur pour monter le châssis de levage supérieur.

9



Relier le chariot à la corde à l'aide du crochet carabine.

10



Utiliser après cela l'installation de levage.

Le démontage se fait dans l'ordre inverse.



GUIDE-PANNEAUX PROFESSIONNEL

UTILISATION DU GUIDE-PANNEAUX

1

Placer le panneau sur le chariot.

2

Fixer le panneau au chariot avec le tendeur élastique.

3

Aller en bas de l'échafaudage et hisser le chariot vers le haut.

4

Enlever le tendeur élastique à partir d'un endroit sécurisé de la plateforme avec garde-corps.

5

Soulever le panneau au-dessus du garde-corps de la plateforme.

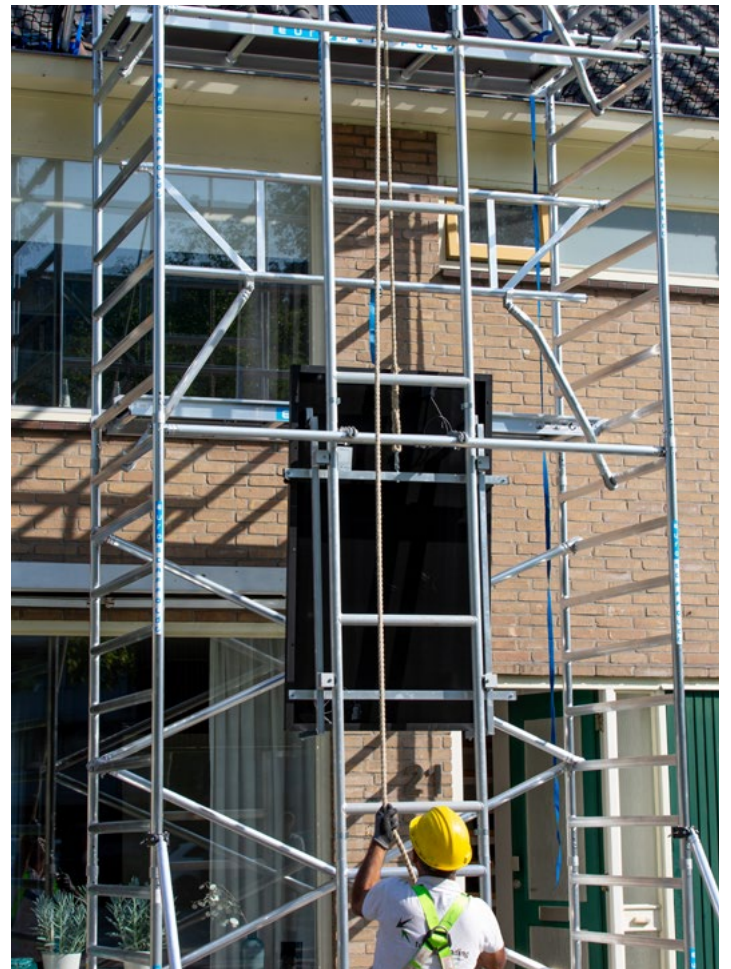


GUIDE-PANNEAUX PROFESSIONNEL

RÈGLES GÉNÉRALES D'UTILISATION

- Conserver les éléments du guide-panneaux dans un bon état de propreté.
- Manipuler le matériel avec précautions, ne pas faire tomber les éléments sur un sol dur. Ceci peut altérer la qualité du matériel.
- Ne jamais utiliser des éléments endommagés.
- Remplacer les éléments manquants et cassés à temps.
- En cas de travail en hauteur utiliser une corde de sécurité.
- Contrôler les composants du guide-panneaux avant chaque utilisation, vérifier que les éléments de structure, la partie supérieure, le crochet carabine, le châssis du panneau et le verrouillage du châssis du panneau ne sont pas endommagés.
- Faire examiner les composants au moins une fois par an par un expert.

Veiller à toujours rester informé des dernières règles et législations en vigueur relatives à l'utilisation des équipements d'accès en hauteur. Si vous avez d'autres questions concernant nos produits, nos équipements ou relatives au montage et à l'utilisation, n'hésitez pas à nous contacter sans aucune obligation. Nous pouvons également vous assister pour tout ce qui concerne l'entretien, les réparations et/ou le remplacement des pièces détachées.





GUIDE-PANNEAUX PROFESSIONNEL

COORDONNÉES



CONNECTING BV

Eurosccaffold
Noordervaartdijk 15
1561 PS Krommenie
T: 075-622 3784
info@eurosccaffold.com
eurosccaffold.com

HEURES D'OUVERTURE

Lundi	7h30 - 16h30 uur
Mardi	7h30 - 16h30 uur
Mercredi	7h30 - 16h30 uur
Jeudi	7h30 - 16h30 uur
Vendredi	7h30 - 16h30 uur
Samedi	Sur rendez-vous
Dimanche	fermé

Clause de non responsabilité : Connecting BV ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable en cas d'accident et/ou de dommages consécutifs à un montage ou à une utilisation des protections de toiture Eurosccaffold non conforme aux informations indiquées dans ce manuel.

Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, stockée ou rendue publique sous quelque forme que ce soit, sans autorisation écrite expresse préalable du donneur d'ordre Connecting BV situé à Krommenie.

Ce manuel d'utilisation a été constitué avec le plus grand soin possible. Sous réserve de fautes d'impression ou de frappe.



EUROSCAFFOLD

POWERED BY KNOWLEDGE

MANUAL CONSTRUCCIÓN Y USO

SEGURIDAD EN ALTURA



GUÍA DE PANELES DE ALUMINIO SEGÚN DECRETO ARBO CAPÍTULO 7

Este manual proporciona instrucciones para el montaje correcto y uso seguro de la guía de panel Euroscaffold. El usuario es responsable de garantizar que este manual esté presente en el sitio de construcción durante la construcción y el uso. El usuario y/o las personas que monten la guía del panel deben haber leído y comprendido el manual. Esto les permite montar la guía del panel de forma segura.

euroscaffold.com



DIRECTRICES DE APLICACION

La guía de paneles es una herramienta para mover paneles solares o material en láminas verticalmente hasta la plataforma superior de un andamio de aluminio. Está formado por una serie de piezas prefabricadas que se incluyen en la construcción del andamio.

La carga máxima es de 23 kg, por lo que es posible accionar la guía del panel con una sola persona.



CARGA MÁXIMA 23 KG

La carga máxima es de 23 kg. Esto se indica mediante una pegatina en el marco del panel.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Comprobar que las piezas estén completas y en buen estado. No utilice piezas dañadas o incompletas. Utilice únicamente piezas originales de Euroscaffold.
- Asegure el área de trabajo a los transeúntes y al tráfico durante el montaje y desmontaje.
- Utilice calzado de seguridad, guantes de trabajo y casco de seguridad.
- El montaje y desmontaje debe realizarse con al menos 2 personas expertas y en buenas condiciones físicas y mentales.
- El montaje y desmontaje se puede realizar con una velocidad del viento de hasta 12,5 m/s (6bft)
- No está permitido el montaje en nieve o hielo.
- Nunca se pare debajo del andamio durante la instalación y el uso.
- Lea las instrucciones de instalación a continuación antes de usarlo.



GUÍA DEL PANEL PROFESIONAL

DISEÑO DE LA GUÍA DEL PANEL

Componentes necesarios	8,2 metros altura de trabajo	10,2 metros altura de trabajo	12,2 metros altura de trabajo	14,2 metros altura de trabajo
Barras horizontales	3	4	5	6
Marco de elevación básico	1	1	1	1
Pies niveladores	2	2	2	2
Marco de elevación	3	4	5	6
Cuerda con polea y mosquetón.	1	1	1	1
Caminante	1	1	1	1
Clips de retención Xtra	8	10	12	14





GUÍA DEL PANEL PROFESIONAL

INSTALACIÓN DE LA GUÍA DEL PANEL

Antes de comenzar el montaje, primero se debe montar el andamio de aluminio de acuerdo con la normativa aplicable.

1

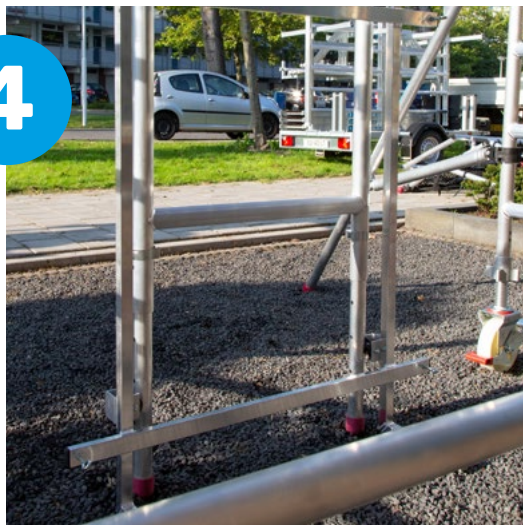
Monte la barra horizontal inferior a 3 metros sobre el nivel del suelo.

2

Instale las siguientes horizontales cada 2 metros por encima de este. La barra horizontal superior se encuentra en el peldaño superior del marco de elevación más alto.

3

Monte las patas ajustables en el marco de elevación básico.

4

Deslice el carro sobre el marco de elevación básico.



5



Luego monte una pieza de montaje en la pieza de montaje inferior y conéctela con los clips de sujeción.

6



Coloque el conjunto en posición vertical en el andamio y fíjelo al interior de la primera barra horizontal. Fije con 2 piezas de acoplamiento.

7



Instale las siguientes piezas de montaje y conéctelas con los clips de retención.

8



Cuando se haya alcanzado la altura deseada, instale la última pieza y conéctela con los clips de retención. Conecte aquí la polea al marco de elevación superior. Asegúrese de que la línea pase a través del rodillo superior antes de instalar el marco de elevación superior.

9



Conecte el carro a la correa con el mosquetón.

10



Luego utilice la instalación de elevación.

El desmontaje se realiza en orden inverso.



GUÍA DEL PANEL PROFESIONAL

USO DE LA GUÍA DEL PANEL

1



Coloque el panel en el carro.

2



Fije el panel al carro con el tensor elástico

3



Póngase en el exterior del andamio y levante el carro.

4



Retire el tensor elástico de un lugar protegido por barandilla en la plataforma.

5



Levante el panel sobre la barandilla hacia la plataforma.



GUÍA DEL PANEL PROFESIONAL

INSTRUCCIONES GENERALES DE USO

- Mantenga las piezas de la guía del panel libres de contaminación.
- Manipule el material con cuidado, no deje caer piezas sobre una superficie dura. Esto puede reducir la calidad del material.
- Nunca utilice piezas dañadas.
- Reemplace las piezas faltantes y rotas de manera oportuna.
- Utilice una línea de seguridad cuando trabaje en altura.
- Antes de cada uso, verifique las piezas de la guía del panel en busca de daños en las piezas de montaje, la parte superior, el mosquetón, el marco del panel y el bloqueo en el marco del panel.
- Haga que un experto evalúe los componentes al menos una vez al año.

Asegúrese siempre de conocer las últimas normas y legislación sobre el uso de equipos de escalada. ¿Tiene alguna pregunta sobre nuestros productos? Materiales, montaje y uso. Por favor contáctenos sin compromiso. También podemos apoyarle con mantenimiento, reparaciones y/o reemplazo de piezas.





GUÍA DEL PANEL PROFESIONAL

DATOS DE CONTACTO



CONNECTING BV

Euroscaffold
Noordervaartdijk 15
1561 PS Krommenie
T: 075-622 3784
info@euroscaffold.com
euroscaffold.com

HORARIO DE APERTURA

Lunes	7.30 - 16.30 h
Martes	7.30 - 16.30 h
Miércoles	7.30 - 16.30 h
Jueves	7.30 - 16.30 h
Viernes	7.30 - 16.30 h
Sábado	Con cita previa
Domingo	Cerrado

Descargo de responsabilidad: Connecting BV no es responsable de ningún accidente y/o daño causado por no ensamblar y utilizar las guías de paneles profesionales Euroscaffold de acuerdo con este manual.

Reservados todos los derechos. Nada de esta información puede reproducirse, almacenarse o publicarse de ninguna forma sin el permiso previo y expreso por escrito del editor Connecting BV en Krommenie.

Este manual de usuario ha sido elaborado con todo el cuidado posible. Sujeto a errores de impresión y tipográficos.



EUROSCAFFOLD

POWERED BY KNOWLEDGE

GUIA DO PAINEL PROFISSIONAL

**MANUAL
CONSTRUÇÃO E USO**

**SEGURANÇA
EM ALTURA**



**GUIA DE PAINÉIS DE ALUMÍNIO DE ACORDO COM
O DECRETO ARBO CAPÍTULO 7**

Este manual fornece instruções para a correta montagem e utilização segura da guia do painel Euroscaffold. O usuário é responsável por garantir que este manual esteja presente no canteiro de obras durante a construção e uso. O usuário e/ou quem monta o guia do painel deve ter lido e entendido o manual. Isto permite-lhes montar a guia do painel com segurança.

euroscaffold.com



GUIA DO PAINEL PROFISSIONAL

DIRETRIZES DE APLICAÇÃO

A guia do painel é uma ferramenta para mover painéis solares ou chapas verticalmente para a plataforma superior de um andaime de alumínio. É composto por uma série de peças pré-fabricadas que se integram na construção do andaime.

A carga máxima é de 23 kg, sendo possível operar a guia do painel com uma única pessoa.



CARGA MÁXIMA 23 KG

A carga máxima é de 23 kg. Isto é indicado por um adesivo na moldura do painel.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Verifique se as peças estão completas e em boas condições. Não use peças danificadas ou incompletas.
- Utilize apenas peças originais Eurosccaffold.
- Proteja a área de trabalho contra transeuntes e tráfego durante a montagem e desmontagem.
- Use sapatos de segurança, luvas de trabalho e capacete de segurança.
- A montagem e desmontagem devem ser realizadas com pelo menos 2 pessoas especializadas e em boas condições físicas e mentais.
- A montagem e a desmontagem podem ser realizadas com velocidades de vento de até 12,5 m/s (6bft)
- Não é permitida a montagem em neve ou gelo.
- Nunca fique embaixo do andaime durante a instalação e uso.
- Leia as instruções de instalação abaixo antes de usar.



GUIA DO PAINEL PROFISSIONAL

PROJETO DE GUIA DE PAINEL

Componentes necessários	8,2 metros altura de trabalho	10,2 metros altura de trabalho	12,2 metros altura de trabalho	14,2 metros altura de trabalho
Barras horizontais	3	4	5	6
Estrutura de elevação básica	1	1	1	1
Pés niveladores	2	2	2	2
Estrutura de elevação	3	4	5	6
Corda com polia e mosquetão.	1	1	1	1
Andador	1	1	1	1
Clipes de retenção extra	8	10	12	14





GUIA DO PAINEL PROFISSIONAL

INSTALANDO O GUIA DO PAINEL

Antes de iniciar a montagem, o andaime de alumínio deve primeiro ser montado de acordo com as normas aplicáveis.

1

Monte a barra horizontal inferior 3 metros acima do nível do solo.

2

Instale as seguintes horizontais a cada 2 metros acima desta. A barra horizontal superior está localizada no degrau superior da estrutura de elevação mais alta.

3

Monte as pernas ajustáveis na estrutura de elevação básica.

4

Deslize o carrinho na estrutura de elevação básica.



5



Em seguida, monte uma peça de montagem na peça de montagem inferior e conecte-a aos cliques de retenção.

6



Coloque o conjunto na vertical no andaime e fixe-o no interior da primeira barra horizontal. Fixar com 2 peças de acoplamento.

7



Instale as seguintes peças de montagem e conecte-as com os cliques de retenção.

8



Quando a altura desejada for atingida, instale a última peça e conecte-a com os cliques de retenção. Conecte a polia à estrutura de elevação superior aqui. Certifique-se de que a linha passe pelo rolo superior antes de instalar a estrutura de elevação superior.

9



Prenda o carrinho na alça com o mosquetão.

10



Em seguida, use o recurso de elevação.

A desmontagem é realizada na ordem inversa.



GUIA DO PAINEL PROFSSIONAL

USANDO O GUIA DO PAINEL

1

Coloque o painel no carrinho.

2

Fixe o painel ao carrinho com o tensor elástico

3

Fique do lado de fora do andaime e levante o carrinho.

4

Remova o tensor elástico de um local protegido por grades na plataforma.

5

Levante o painel sobre o corrimão em direção à plataforma.



GUIA DO PAINEL PROFISSIONAL

INSTRUÇÕES GERAIS DE USO

- Mantenha as peças da guia do painel livres de contaminação.
- Manuseie o material com cuidado, não deixe cair peças sobre superfícies duras. Isso pode reduzir a qualidade do material.
- Nunca use peças danificadas.
- Substitua as peças faltantes e quebradas em tempo hábil.
- Use uma linha de segurança ao trabalhar em altura.
- Antes de cada uso, verifique as peças da guia do painel quanto a danos nas peças de montagem, parte superior, mosquetão, moldura do painel e trava na moldura do painel.
- Peça a um especialista que avalie os componentes pelo menos uma vez por ano.

Certifique-se sempre de estar ciente das regras e legislações mais recentes relativas ao uso de equipamentos de escalada. Você tem alguma dúvida sobre nossos produtos?

Materiais, montagem e uso. Entre em contato conosco sem compromisso. Também podemos apoiá-lo com manutenção, reparos e/ou substituição de peças.





GUIA DO PAINEL PROFISSIONAL

DADOS DE CONTATO



CONNECTING BV

Euroscaffold
Noordervaartdijk 15
1561 PS Krommenie
T: 075-622 3784
info@euroscaffold.com
euroscaffold.com

HORÁRIO DE ABERTURA

Segunda-feira	7.30 - 16.30 h
Terça-feira	7.30 - 16.30 h
Quarta-feira	7.30 - 16.30 h
Quinta-feira	7.30 - 16.30 h
Sexta-feira	7.30 - 16.30 h
Sábado	Mediante agendamento
Domingo	Fechado

Isenção de responsabilidade: A Connecting BV não se responsabiliza por quaisquer acidentes e/ou danos causados pela falha na montagem e utilização das guias de painel profissionais Euroscaffold de acordo com este manual.

Todos os direitos reservados. Nenhuma destas informações pode ser reproduzida, armazenada ou publicada de qualquer forma sem a permissão prévia e expressa por escrito do editor Connecting BV em Krommenie.

Este manual do usuário foi preparado com todo o cuidado possível. Sujeito a erros de impressão e tipográficos.